



UNIVERSITY OF CAMBRIDGE

CLASSICAL TRIPOS Part II Group A Literature

Friday 1 June 2007 9 to 12

Paper A2

APOLLO AND DIONYSUS IN GREEK LITERATURE

Answer three questions, at least one from Section A and at least one from Section B.

Candidates who do not write legibly may find themselves at a grave disadvantage.

Irrelevance will be penalised.

STATIONERY REQUIREMENTS

20 Page Booklets x 1
Rough Work Pad x 1

SPECIAL REQUIREMENTS

None

You may not start to read the questions printed on the subsequent pages of this question paper until instructed that you may do so by the Invigilator

SECTION A

- 1 Ιέσον δ' ἐς Κρίσην εὐδείελον ἀμπελόεσσαν
 ἐς λιμέν', ή δ' ἀμάθοισιν ἔχριμψατο ποντοπόρος νηῦς.
 ἐνθ' ἐκ νηὸς ὅρουσεν ἀναξ ἐκάεργος Ἀπόλλων 440
 ἀστέρι εἰδόμενος μέσω ἡματί· τοῦ δ' ἀπὸ πολλαὶ¹
 σπινθαρίδες πωτῶντο, σέλας δ' εἰς οὐρανὸν ἵκεν·
 ἐς δ' ἄδυτον κατέδυσε διὰ τριπόδων ἐριτίμων.
 ἐνθ' ἄρ' ὅ γε φλόγα δαιὲ πιφαυσκόμενος τὰ ἀ κῆλα,
 πᾶσαν δὲ Κρίσην κάτεχεν σέλας· αἱ δ' ὄλόλυξαν 445
 Κρισαίων ἄλοχοι καλλίζωνοι τε θύγατρες
 Φοίβου ύπὸ ῥιπῆς· μέγα γὰρ δέος ἔμβαλ' ἐκάστῳ.
 ἐνθεν δ' αὗτ' ἐπὶ νῆα νόημ' ὡς ἀλτὸ πέτεσθαι
 ἀνέρι εἰδόμενος αἰζηῷ τε κρατερῷ τε
 πρωθήβῃ, χαίτης εἰλυμένος εύρεας ὅμους· 450
 καὶ σφεας φωνήσας ἔπεια πτερόεντα προστύδα·
 ὡς εἰνοὶ τίνες ἔστε; πόθεν πλεῖθ' ύγρὰ κέλευθα;
 ἢ τι κατὰ πρῆξιν, ἢ μαψιδίως ἀλάλησθε
 οἴα τε ληιστῆρες ὑπεὶρ ἄλα, τοι τ' ἀλόωνται 455
 ψυχὰς παρθέμενοι κακὸν ἀλλοδαποῖσι φέροντες;
 τίφθ' οὕτως ἡσθον τετιηότες, οὐδ' ἐπὶ γαιῶν
 ἔκβητ', οὐδὲ καθ' ὅπλα μελαινῆς νηὸς ἔθεσθε;
 αὕτη μέν γε δίκη πέλει ἀνδρῶν ἀλφηστάων
 ὅππόταν ἐκ πόντοιο ποτὶ χθονὶ νηῆ μελαινῇ 460
 ἔλθωσιν καμάτῳ ἀδηκότες, αὐτίκα δέ σφεας
 σίτοιο γλυκεροῖο περὶ φρένας ἴμερος αἱρεῖ.

Homeric Hymn to Apollo 438–461

'Hymns are the narrative expression of conceptions of the divine'. Discuss with particular reference to this passage.

2 Χρυσέα φόρμιγξ, Απόλλωνος καὶ ιοπλοκάμων
σύνδικον Μοισᾶν κτέανον· τὰς ἀκούει
 μὲν βάσις ἀγλαῖας ἀρχά,
πείθονται δ' ἀοιδοὶ σάμασιν
 ἀγησιχόρων ὄπόταν προοιμίων
 ἀμβολὰς τεύχης ἐλελιζομένα.
5 καὶ τὸν αἰχματὰν κεραυνὸν σβεννύεις
 αἰενάου πυρός. εὔδει δ' ἀνὰ σκά-
 πτῷ Διός αἰετός, ὥκει-
 αν πτέρυγ' ἀμφοτέρωθεν χαλάξαις,
 ἀρχὸς οἰωνῶν, κελαινῶπιν δ' ἐπὶ οἱ νεφέλων
 ἀγκύλω κρατί, γλεφάρων ἀδὺ κλάϊ-
 θρον, κατέχενας· οἱ δὲ κνώσσων

 ύγρὸν νῶτον αἰωρεῖ, τεαῖς
10 φίπαῖσι κατασχόμενος. καὶ γὰρ βια-
 τὰς Ἀρης, τραχεῖαν ἀνευθε λιπῶν
 ἐγχέων ἀκμάν, ιαίνει καρδίαν
 κώματι, κῆλα δὲ καὶ δαιμόνων θέλ-
 γει φρένας ἀμφὶ τε Λατοί-
 δα σοφίᾳ βαθυκόλπων τε Μοισᾶν.
 ὅσσα δὲ μὴ πεφίληκε Ζεύς, ἀτύζονται βοάν
 Πιερίδων ἀτοντα, γāν τε καὶ πόν-
 τον κατ' ἀμαιμάκετον,
15 οἵς τ' ἐν αἰνᾶ Ταρτάρῳ κεῖται, θεῶν πολέμιος,
 Τυφώς ἔκατοντακάρανος· τόν ποτε
 Κιλίκιον θρέψεν πολυνόνυμον ἄντρον· νῦν γε μάν
 ταὶ θ' ὑπὲρ Κύμας ἀλιερκέες ὅχθαι
 Σικελία τ' αὐτοῦ πιέζει
 στέρνα λαχνάεντα· κίων δ' ούρανία συνέχει,
20 νιφόεσσ' Αἴτνα, πάνετες χιόνος ὁξείας τιθήνα

PINDAR Pythian 1.1–20

Is Apollo's *raison d'être* simply to effect Zeus' will?

[TURN OVER]

τὸν ἱερὸν χορὸν δίκαιον ἐστὶ χρηστὰ τῇ πόλει
 ξυμπαραινεῖν καὶ διδάσκειν. πρῶτον οὖν ἡμῖν δοκεῖ
 ἔξισῶσαι τοὺς πολίτας κἀφελεῖν τὰ δείματα.
 κεὶ τις ἥμαρτε σφαλείς τι Φρυνίχου παλαίσμασιν,
 ἐγγενέσθαι φημὶ χρῆναι τοῖς ὄλισθοῦσιν τότε 690
 αἰτίαν ἐκθεῖσι λῦσαι τὰς πρότερον ἀμαρτίας.
 εἰτ' ἄτιμόν φημι χρῆναι μηδέν εἰν' ἐν τῇ πόλει.
 καὶ γὰρ αἰσχρόν ἐστι τοὺς μὲν ναυμαχήσαντας μίαν
 καὶ Πλαταιᾶς εὐθὺς εἶναι κάντι δούλων δεσπότας. 695
 κούδè τοῦτ' ἔγωγ' ἔχοιμι ἀν μὴ οὐ καλῶς φάσκειν ἔχειν,
 ἀλλ' ἐπαινῶ μόνα γὰρ αὐτὰ νοῦν ἔχοντ' ἐδράσατε.
 πρὸς δὲ τούτοις εἰκὸς ύμᾶς, οἱ μεθ' ύμῶν πολλὰ δὴ
 χοὶ πατέρες ἐναυμάχησαν καὶ προσήκουσιν γένει,
 τὴν μίαν ταύτην παρεῖναι συμφορὰν αἰτοῦμένοις.
 ἀλλὰ τῆς ὄργῆς ἀνέντες, ὡς σοφώτατοι φύσει, 700
 πάντας ἀνθρώπους ἐκόντες συγγενεῖς κτησώμεθα
 καπιτίμους καὶ πολίτας, ὅστις ἀν ἔυνναυμαχῆ.
 εἰ δὲ ταῦτ' ὄγκωσόμεσθα κἀποσεμνυνούμεθα,
 τὴν πόλιν καὶ ταῦτ' ἔχοντες κυμάτων ἐν ἀγκάλαις,
 ὑστέρω χρόνῳ ποτ' αὐθις εὖ φρονεῖν οὐ δόξομεν. 705

ARISTOPHANES *Frogs* 686–705

‘Nothing to do with Dionysus’. Is this a fair view of this passage?

4	Xo. —	Οσία πότνα θεῶν, Οσία δ' ἀ κατὰ γāν χρυσέαν πτέρυγα φέρεις, τάδε Πενθέως ἀίεις; ἀίεις οὐχ ὄσίαν ūβριν ἔς τὸν Βρόμιον, τὸν	[στρ.
		Σεμέλας, τὸν παρὰ καλλι- στεφάνοις εὐφροσύναις δαι- μονα πρῶτον μακάρων; ὃς τάδ' ἔχει,	375
		θιασεύειν τε χοροῖς μετὰ τ' αὐλοῦ γελάσαι	380
		ἀποπαῦσαι τε μερίμνας, όπόταν βότρυος ἔλθῃ	
		γάνος ἐν δαιτὶ θεῶν, κισ- σοφόροις δ' ἐν θαλίαις ἀν-	
		δράσι κρατήρ̄ ὑπονον ἀμ- φιβάλλῃ.	385
	—	ἀχαλίνων στομάτων ἀνόμου τ' ἀφροσύνας τὸ τέλος δυστυχία: ό δὲ τᾶς ἡσυχίας βίοτος καὶ τὸ φρονεῖν	[ἀντ.
		ἀσάλευτόν τε μένει καὶ συνέχει δώματα· πόρσω	390
		γάρ ὅμως αἰθέρα ναίον- τες ὥρωσιν τὰ βροτῶν οὐρανίδαι.	
		τὸ σοφὸν δ' οὐ σοφίᾳ τό τε μὴ θνητὰ φρονεῖν	395
		βραχὺς αἰών· ἐπὶ τούτῳ δέ τις ἀν μεγάλα διώκων τὰ παρόντ' οὐχὶ φέροι; μα-	
		νομένων οἴδε τρόποι καὶ κακοβούλων παρ' ἔμοι-	400
		γε φωτῶν.	

EURIPIDES *Bacchae* 370–401

'The religion of the *Bacchae* is utterly depressing if one values free speech and rational speculation'. Discuss.

5

ἢν δ' ἔς τὸ πρῶτον πόλεος ὄρμηθεὶς ζυγὸν
 ζητῶ τις εἰναι, τῶν μὲν ἀδυνάτων ὑπο
 μισησόμεσθα· λυπρὰ γὰρ τὰ κρείσσονα·
 ὅσοι δέ, χρηστοὶ δυνάμενοι τ' εἰναι σοφοί,
 σιγῶσι κού σπεύδουσιν ἔς τὰ πράγματα,
 γέλωτ' ἐν αὐτοῖς μωρίαν τε λήψομαι
 οὐχ ἡσυχάζων ἐν πόλει φόβου πλέᾳ.
 τῶν δ' †αῦ λογίων τε † χρωμένων τε τῇ πόλει
 ἔς ἀξιώμα βάς πλέον φρουρήσομαι
 ψήφοισιν. οὕτω γὰρ τάδ', ὡ πάτερ, φιλεῖ·
 οἵ τὰς πόλεις ἔχουσι καξιώματα,
 τοῖς ἀνθαμίλλοις εἰσὶ πολεμιώτατοι.

ἐλθὼν δ' ἔς οἰκον ἀλλότριον ἔπηλνς ὃν
 γυναῖκά θ' ὡς ἄτεκνον, ἡ κοινουμένη
 τὰς συμφοράς σοι πρόσθεν, ἀπολαχοῦσα νῦν
 αὐτὴ καθ' αὐτὴν τὴν τύχην οἴσει πικρῶς,
 πῶς οὐχ ὑπ' αὐτῆς εἰκότως μισήσομαι,
 ὅταν παραστῶ σοὶ μὲν ἐγγύθεν ποδός,
 ἡ δ' οὖσ' ἄτεκνος τὰ σὰ φῖλ' εἰσορᾶ πικρῶς,
 κατ' ἡ προδοὺς σύ μ' ἔς δάμαρτα σὴν βλέπης
 ἡ τάμα τιμῶν δῶμα συγχέας ἔχης;

595

600

605

610

615

EURIPIDES *Ion* 595–615

Is Ion here displaying an Apolline wisdom?

6

- ώπόλλων οὐ παντὶ φαείνεται, ἀλλ' ὅτις ἐσθλός·
- 10 ὃς μιν ἔδῃ, μέγας οὗτος, ὃς οὐκ ἔδε, λιτὸς ἐκεῖνος.
όψόμεθ', ὡς Ἔκάεργε, καὶ ἐσσόμεθ' οὐποτε λιτοί.
μήτε σιωπηλὴν κίθαριν μήτ' ἄψοφον ἵχνος
τοῦ Φοίβου τοὺς παῖδας ἔχειν ἐπιδημήσαντος,
εἰ τελέειν μέλλουσι γάμον πολιήν τε κερεῖσθαι,
- 15 ἐστήξειν δὲ τὸ τεῖχος ἐπ' ἀρχαίοισι θεμέθλοις.
ἡγασάμην τοὺς παῖδας, ἐπεὶ χέλυς οὐκέτ' ἀεργός.
εὐφῆμεῖτ' ἀίοντες ἐπ' Απόλλωνος ἀοιδῇ.
- εὐφῆμεῖ καὶ πόντος, ὅτε κλείουσιν ἀοιδοί
ἡ κίθαριν ἡ τόξα, Λυκωρέος ἔντεα Φοίβου.
- 20 οὐδὲ Θέτις Ἀχιλῆα κινύρεται αἴλινα μήτηρ,
όππόθ' ἵη παιῆον ἵη παιῆον ἀκούσῃ.
καὶ μὲν δακρυόεις ἀναβάλλεται ἀλγεα πέτρος,
ὅστις ἐνὶ Φρυγίῃ διερὸς λίθος ἐστήρικται,
μάρμαρον ἀντὶ γυναικὸς ὁῖζυρόν τι χανούσης.
- 25 ἵη ἵη φθέγγεσθε· κακὸν μακάρεσσιν ἐρίζειν.
οὓς μάχεται μακάρεσσιν, ἐμῷ βασιλῆι μάχοιτο·
ὅστις ἐμῷ βασιλῆι, καὶ Απόλλωνι μάχοιτο.
τὸν χορὸν ὡπόλλων, ὃ τι οἱ κατὰ θυμὸν ἀείδει,
τιμήσει· δύναται γάρ, ἐπεὶ Διὶ δεξιός ἥσται.
- 30 οὐδ' ὁ χορὸς τὸν Φοίβον ἐφ' ἐν μόνον ἡμαρ ἀείσει,
ἔστι γὰρ εὔνυμνος· τίς ἀν οὐ δέα Φοίβον ἀείδοι;

CALLIMACHUS *Hymn to Apollo* 9–31

What tells us that this comes from a Hellenistic poem?

[TURN OVER]

SECTION B

7 'Greek literature portrays Apollo as frighteningly distant and Dionysus as frighteningly close'. Discuss.

8 Does the literary portrayal of Dionysus help us to understand why his cult was often associated with women?

9 'Human power relations mimic the pattern of divine power relations'. Is this true of Greek literature?

10 'As terms, religious and secular do not form an ancient dichotomy'. Does Attic drama shed any light on this view?

11 'Callimachus' *Hymn to Delos* is a virtuoso rewriting of the *Homeric Hymn to Apollo*'. Is it also anything more?

12 What, if any, areas of experience must be excluded if we are able to label everything 'Apolline' or 'Dionysiac'?

END OF PAPER